



Ordinanza sui prodotti del tabacco e sulle sigarette elettroniche (Ordinanza sui prodotti del tabacco, OPTab)

Modifica del ...

Il Consiglio federale svizzero,

vista la legge del 1º ottobre 2021¹ sui prodotti del tabacco (LPTab);
visti gli articoli 18 capoverso 3 lettera a e 27 capoverso 2 della legge del
15 dicembre 2000² sui prodotti chimici (LPChim);
visti gli articoli 4 capoverso 1, 7 capoverso 1 lettera a e 9 della legge federale del
12 giugno 2009³ sulla sicurezza dei prodotti (LSPro);
in esecuzione della legge federale del 6 ottobre 1995⁴ sugli ostacoli tecnici al
commercio (OTC),

ordina:

I

L'ordinanza del 28 agosto 2024⁵ sui prodotti del tabacco è modificata come segue:

Art. 1 cpv. 2 lett. d^{bis}-d^{quinquies} ej

² La presente ordinanza disciplina:

- d^{bis}. i requisiti e i criteri per la pubblicità sulla stampa e in Internet;
- d^{ter}. i requisiti per la promozione diretta e personale di sigari e cigarillos;
- d^{quater}. i provvedimenti adeguati in materia di sponsorizzazione;
- d^{quinquies}. il controllo dell'età in Internet e in caso di consegna per mezzo di distributori automatici;
- j. gli emolumenti per i controlli e i provvedimenti da parte dell'UFSP.

RS

1 RS 818.32

2 RS 813.1

3 RS 930.11

4 RS 946.51

5 RS 818.321

Art. 14 Avvertenza relativa alle sostanze cancerogene

(art. 10 cpv. 3, 13 cpv. 3, 15 cpv. 2 e 33 cpv. 1 LPTab)

¹ L'avvertenza prevista all'articolo 13 capoverso 1 lettera b LPTab copre almeno il 50 per cento di una delle superfici laterali dell'imballaggio.

² Per gli imballaggi che non dispongono di superficie laterale, l'avvertenza copre almeno il 50 per cento di un'altra superficie esterna o di una superficie interna visibile quando l'imballaggio è aperto.

³ Per i sigari e i cigarillos, l'avvertenza non è obbligatoria.

Art. 18 Superficie delle avvertenze combinate

(art. 13 cpv. 2 LPTab)

¹ Le avvertenze combinate si compongono di tre elementi nelle seguenti proporzioni:

a. se il testo si trova sotto la fotografia:

1. la fotografia: 50 per cento,
2. il testo corrispondente alla fotografia: 30 per cento,
3. le informazioni utili per smettere di fumare: 20 per cento;

b. se il testo si trova accanto alla fotografia:

1. la fotografia: 40 per cento,
2. il testo corrispondente alla fotografia: 40 per cento,
3. le informazioni utili per smettere di fumare: 20 per cento.

² Per le proporzioni del testo corrispondente alla fotografia e delle informazioni utili per smettere di fumare è ammesso un margine del 5 per cento.

*Titolo dopo l'art. 20***Capitolo 3a Pubblicità, promozione e sponsorizzazione****Art. 20a Pubblicità sulla stampa**

(art. 18 cpv. 1 lett. a LPTab)

¹ Chi pubblicizza prodotti del tabacco o sigarette elettroniche in una pubblicazione a stampa deve documentare i seguenti elementi:

a. la prova che:

1. la pubblicazione è venduta prevalentemente in abbonamento,
2. i lettori sono per almeno il 98 per cento adulti;

b. il nome della pubblicazione in questione;

c. le date di diffusione della pubblicità;

d. una copia della pagina della pubblicazione contenente la pubblicità in occasione della sua prima diffusione.

² I documenti di cui al capoverso 1 sono conservati per almeno tre anni.

³ Su richiesta delle autorità cantonali competenti, tali documenti sono forniti immediatamente o entro il termine da esse stabilito.

⁴ I documenti di cui al capoverso 1 lettera a:

- a. sono allestiti secondo una metodologia conforme allo stato attuale delle conoscenze scientifiche nel campo della ricerca sui media;
- b. sono forniti nella versione più recente disponibile in occasione della prima diffusione della pubblicità; tale versione non può essere anteriore all'anno precedente la diffusione.

Art. 20b Pubblicità in Internet rivolta al mercato svizzero
(art. 18 cpv. 1 lett. b LPTab)

Per stabilire se una pubblicità oppure l'indicazione di una promozione o di una sponsorizzazione in Internet si rivolge al mercato svizzero sono considerati segnatamente i seguenti criteri:

- a. il nome del dominio contiene un riferimento alla Svizzera;
- b. nella pubblicità, nell'offerta o nell'ordinazione è utilizzata una delle lingue ufficiali svizzere;
- c. i prezzi sono indicati in franchi svizzeri o il pagamento può essere effettuato in franchi svizzeri;
- d. il prodotto può essere spedito in Svizzera.

Art. 20c Promozione diretta e personale di sigari e cigarillos
(art. 19 cpv. 2 lett. b LPTab)

¹ La promozione di sigari e cigarillos si rivolge esclusivamente alle persone maggiorenni già clienti dell'impresa.

² Se la promozione si tiene in un luogo accessibile al pubblico, si svolge in uno spazio separato.

Art. 20d Provvedimenti adeguati in materia di sponsorizzazione
(art. 20 cpv. 1 lett. b LPTab)

¹ Le manifestazioni che possono essere frequentate da minorenni possono essere sponsorizzate se:

- a. nessuna pubblicità per prodotti del tabacco o sigarette elettroniche può essere vista dall'esterno del luogo in cui si trova;
- b. l'accesso a tale luogo è vietato ai minorenni.

² Il divieto di accesso ai minorenni è indicato in modo ben visibile all'ingresso del luogo in cui si trova la pubblicità.

³ L'età è controllata per mezzo di un documento di legittimazione.

Capitolo 3b Controllo dell'età in Internet e in caso di consegna per mezzo di distributori automatici

Art. 20e Principio
(art. 23a cpv. 3 LPTab)

Il sistema di controllo dell'età permette di stabilire in modo affidabile, in base alla prova fornita, se la persona controllata è maggiorenne.

Art. 20f Prova della maggiore età
(art. 23a cpv. 3 LPTab)

¹ La prova della maggiore età è fornita per mezzo:

- a. di un documento d'identità ai sensi della legge del 22 giugno 2001⁶ sui documenti d'identità;
- b. di una carta di soggiorno ai sensi dell'articolo 41 della legge federale del 16 dicembre 2005⁷ sugli stranieri e la loro integrazione;
- c. del mezzo d'identificazione elettronico ai sensi della legge del 20 dicembre 2024⁸ sull'Id-e;
- d. di un altro mezzo d'identificazione elettronico che soddisfi il grado di riservatezza 3 della norma ISO/IEC 29115:2013(E)⁹.

² Nel caso in cui la prova della maggiore età sia fornita per mezzo dei documenti di cui al capoverso 1 lettere a o b, il controllo dell'età comprende anche una procedura di autenticazione conforme alle evoluzioni tecnologiche.

Art. 20g Controllo dell'età
(art. 23a cpv. 3 LPTab)

¹ Il controllo dell'età è effettuato:

- a. prima della conclusione della vendita in caso di messa a disposizione sul mercato del prodotto tramite Internet;
- b. prima dell'accesso alla pubblicità in caso di pubblicità in Internet;
- c. prima della consegna del prodotto per mezzo di distributori automatici.

² Se la persona controllata è connessa al proprio account utente presso l'impresa tenuta a verificarne l'età, è possibile rinunciare a un nuovo controllo per un periodo di dodici mesi se:

- a. la persona acconsente alla conservazione della prova della maggiore età durante tale periodo;

⁶ RS 143.1

⁷ RS 142.20

⁸ FF 2025 20

⁹ La norma può essere consultata gratuitamente od ottenuta a pagamento presso l'Associazione svizzera di normalizzazione, Sulzerallee 70, 8404 Winterthur; www.snv.ch.

- b. l'accesso all'account utente è soggetto a una procedura di autenticazione che richiede almeno due fattori.

Art. 20h Documentazione
(art. 23a, cpv. 3, LPTab)

- ¹ Chi istituisce un sistema di controllo dell'età deve documentare:
- la descrizione del sistema scelto;
 - l'elenco dei dati rilevati.
- ² Su richiesta delle autorità federali o cantonali competenti, i documenti di cui al capoverso 1 sono forniti immediatamente o entro il termine da esse stabilito.

Art. 22 cpv. 1, frase introduttiva

- ¹ Chi mette a disposizione sul mercato sigarette o prodotti contenenti nicotina deve poter dimostrare che tali prodotti rispettano in particolare:

Art. 25, rubrica e cpv. 2^{bis}

Notifica dei prodotti
(art. 26 cpv. 3 e 27 cpv. 2 LPTab nonché 18 cpv. 3 lett. a LPChim)

- ^{2bis} I documenti relativi alle informazioni di cui all'articolo 27 capoverso 2 LPTab non devono risalire a più di sei mesi prima:

- della messa a disposizione sul mercato del prodotto, o
- della modifica della sua composizione.

Art. 26 cpv. 2 lett. a

- ² Possono essere raggruppati in un'unica categoria, per esempio aromi, senza indicazione del nome o della quantità degli ingredienti, fatto salvo il capoverso 3:

- per i prodotti del tabacco: gli ingredienti che presentano una percentuale in peso inferiore allo 0,1 per cento del prodotto o del tabacco greggio;

Art. 29, frase introduttiva e cpv. 1 lett. c e 2

- ¹ Un consumatore ha il diritto di importare un prodotto non conforme alla LPTab purché siano soddisfatte contestualmente le seguenti condizioni:

- dall'ultima importazione sono trascorsi almeno 30 giorni.

- ² La quantità di cui al capoverso 1 lettera b per i vari tipi di prodotto figura nell'allegato 3a.

Art. 34 cpv. 3 lett. d

- ³ L'UDSC può adottare le seguenti misure:

-
- d. distruggere i prodotti.

Titolo dopo l'art. 46

Capitolo 6a Emolumenti per i controlli da parte dell'UFSP

Art. 46a Riscossione di emolumenti
(art. 43 cpv. 2 LPTab)

¹ L'UFSP può riscuotere emolumenti per i controlli del rispetto delle restrizioni della pubblicità e della conformità ai requisiti dei sistemi di controllo dell'età in Internet, nelle applicazioni e negli altri media elettronici, se tali controlli hanno rilevato un'infrazione.

² Per quanto la presente ordinanza non disponga altrimenti, si applicano le disposizioni dell'ordinanza generale dell'8 settembre 2004¹⁰ sugli emolumenti (OgeEm).

Art. 46b Calcolo degli emolumenti

¹ Gli emolumenti sono calcolati secondo il dispendio di tempo.

² La tariffa oraria non può superare i 200 franchi.

³ Un onere inferiore a un'ora non è fatturato.

⁴ Gli atti amministrativi di cui all'articolo 5 capoverso 3 OgeEm¹¹ possono dar luogo a supplementi fino al 50 per cento dell'emolumento ordinario.

Art. 46c Esborsi

Sono considerati esborsi, oltre a quelli di cui all'articolo 6 capoverso 2 OgeEm¹², i costi causati dall'amministrazione della prova.

Art. 47 lett. c

L'UFSP adegua i seguenti allegati:

- c. l'allegato 3a modificando al bisogno le quantità medie di consumo.

Art. 49 cpv. 2

² I prodotti del tabacco e le sigarette elettroniche la cui etichettatura non è conforme agli articoli 14 capoverso 1 o 2 o 18 possono continuare a essere importati e fabbricati secondo il diritto anteriore fino al 31 dicembre 2027. Possono essere consegnati ai consumatori secondo il diritto anteriore fino a esaurimento delle scorte, ma non oltre il 31 dicembre 2028.

¹⁰ RS 172.041.1

¹¹ RS 172.041.1

¹² RS 172.041.1

II

¹ L'allegato 1 è modificato come segue:

Cap. 1.1 lett. a e 2.1.6 lett. b

- 1.1 Il testo delle avvertenze previste agli articoli 13 capoverso 1 lettere a e b e 14 capoverso 1 LPTab, nonché all'articolo 13 capoverso 1 della presente ordinanza è apposto come segue:
- in caratteri Neue Helvetica Pro 75 Bold, in lettere minuscole, ad eccezione della prima lettera del messaggio o dei casi in cui l'ortografia esiga lettere maiuscole;
- 2.1.6 Il testo corrispondente alla fotografia, nonché le informazioni utili per smettere di fumare sono stampati:
- in caratteri Neue Frutiger Pro Condensed Bold;

² Alla presente ordinanza è aggiunto un allegato 3a secondo la versione qui annessa.

III

Gli atti normativi qui appresso sono modificati come segue:

1. Ordinanza del 1° novembre 2006¹³ sulle dogane

Art. 65 cpv. 2 lett. e n. 3–5

² Per le seguenti merci, le quantità massime esenti da dazio sono fissate come segue:

- tabacchi manufatti:
- prodotti contenenti nicotina da utilizzare nelle siga-50 millilitri, o rette elettroniche
- Abrogato*
- sigarette elettroniche monouso 50 millilitri, o

2. Ordinanza del DFF del 4 aprile 2007¹⁴ sulle dogane

Allegato 1, n. 5

- 5 Tabacchi manufatti:
- | | |
|-----------------------------------------------------|---------------|
| – sigarette/sigari/tabacchi manufatti da riscaldare | 0.25 il pezzo |
| – altri tabacchi manufatti | 0.10 il g |

¹³ RS 631.01

¹⁴ RS 631.011

- | | |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|
| – prodotti contenenti nicotina da utilizzare nelle sigarette elettroniche | 0.25 il ml |
| – sigarette elettroniche monouso | 1.– il ml |

IV

La presente ordinanza entra in vigore il

...

In nome del Consiglio federale
svizzero:

La presidente della Confederazione,
Karin Keller-Sutter
Il cancelliere della Confederazione,
Viktor Rossi

Allegato 3a
(art. 29 cpv. 2 e 47 lett. c)

Quantità media di consumo in 30 giorni

Prodotto	Quantità
Sigarette	250 pezzi
Sigari	25 pezzi
Cigarillos	50 pezzi
Ricariche per prodotti del tabacco destinati a essere riscaldati	250 pezzi
Sigarette elettroniche con o senza nicotina	50 ml
Ricariche per sigarette elettroniche, con o senza nicotina	
Altri prodotti	250 g

...